



400 Encinal Street, Santa Cruz, CA 95060 • Tel (831) 466-5600 • Fax (831) 466-5607 • www.santacruzcoe.org

Date: August 12, 2021

To: Families of Santa Cruz County

Re: Vaccination verification for staff, expanded testing system

Dear Families of Santa Cruz County,

A new school year is upon us, and it is with excitement that we welcome students back to classrooms across the schools of Santa Cruz County this and next week. Offering full-time, in-person instruction during the 2021-22 school year is a foundational priority, and our schools are ready to support students in myriad ways, from curriculum, to nutrition, to socio-emotional health.

The requirement for all education staff to be fully vaccinated or tested weekly, announced yesterday by Governor Newsom, is another critical step that aligns with science, and public health recommendations, to create the safest environment possible as we welcome students back to school. The requirement applies to all TK-12 teachers and support staff at both public and private schools, and it must be fully implemented by Oct. 15. We know that in-person instruction is imperative for the well-being of our students. Districts, schools, and educational leaders have spent months planning and working to open our campuses safely, and now it is our priority to keep them open. These extra prevention measures will help us accomplish this.

The [public health order](#) is part of an effort to protect Californians from the more infectious Delta variant circulating at alarming rates within our communities. It is also a reflection of a steadfast commitment to ensuring that all students are able to access full-time, in-person learning. Vaccination is the single most important step that we can take to keep our classrooms and communities safe, particularly when students under age 12 are not yet eligible. Students need not be vaccinated against COVID-19 to attend schools, though we urge those who are eligible to do so. **Upcoming vaccination clinics for students ages 12 and older, in partnership with the Santa Cruz County Public Health Department, are scheduled for Sunday, Aug. 15. Find out more and register at scoe.link/studentvax.**

Our districts, the County Office of Education, charter schools, private schools and our public health partners are working diligently to expand screening testing for COVID-19. **Through our phased-in plan, we will be able to offer on-site testing for teachers and support staff at most schools in Santa Cruz County.** On August 11, the COE launched a central testing location available to all school staff.

We are continuing to review the details of the new vaccination verification requirement in collaboration with our public health and labor partners, and we will share all pertinent information as it arises. Thank you, once again, for all that you do to keep our classrooms safe and open.

Yours in education and equity,

Eric Gross, Superintendent, Pacific Elementary School District

Mike Heffner, Superintendent, Bonny Doon Union Elementary School District

Tanya Krause, Superintendent, Scotts Valley Unified School District

Daisy Morales, Superintendent, Live Oak School District

Kris Munro, Superintendent, Santa Cruz City Schools

Michelle Rodriguez, Superintendent, Pajaro Valley Unified School District

Faris Sabbah, County Superintendent of Schools

Chris Schiermeyer, Superintendent, San Lorenzo Valley Unified School District

Michelle Stewart, Superintendent, Happy Valley Elementary School District

Megan Tresham, Superintendent, Mountain Elementary School District

Scott Turnbull, Superintendent, Soquel Union Elementary School District



SANTA CRUZ
COUNTY OFFICE OF
EDUCATION
DR. FARIS SABBAH • SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

BOARD OF EDUCATION

Mr. Ed Acosta
Ms. Rose Filicetti
Ms. Sandra Nichols
Ms. Sue Roth
Mr. Abel Sanchez
Mr. Bruce Van Allen
Ms. Alyssa Wall

400 Encinal Street, Santa Cruz, CA 95060 • Tel (831) 466-5600 • Fax (831) 466-5607 • www.santacruzcoe.org

Fecha: 12 de agosto de 2021

Para: Familias del condado de Santa Cruz

Re: Verificación de vacunación para el personal, sistema de pruebas ampliado

Estimadas familias del condado de Santa Cruz,

Se acerca un nuevo año escolar y es con entusiasmo que damos la bienvenida a los estudiantes a las aulas de las escuelas del condado de Santa Cruz esta semana y la próxima. Ofrecer instrucción en persona a tiempo completo durante el año escolar 2021-22 es una prioridad fundamental, y nuestras escuelas están listas para apoyar a los estudiantes de muchas maneras, desde el plan de estudios hasta la nutrición y la salud socioemocional.

El requisito de que todo el personal educativo esté completamente vacunado o que tome pruebas de COVID19 semanalmente, anunciado ayer por el gobernador Newsom, es otro paso crítico que se alinea con las recomendaciones científicas y de salud pública, para crear el entorno más seguro posible al dar la bienvenida a los estudiantes a la escuela. El requisito se aplica a todos los maestros de TK-12 y al personal de apoyo de las escuelas públicas y privadas, y debe estar completamente implementado para el 15 de octubre. Sabemos que la instrucción en persona es imperativa para el bienestar de nuestros estudiantes. Los distritos, las escuelas y los líderes educativos han pasado meses planificando y trabajando para abrir nuestros campus de manera segura, y ahora nuestra prioridad es mantenerlos abiertos. Estas medidas de prevención adicionales nos ayudarán a lograrlo.

La [orden de salud pública](#) es parte de un esfuerzo para proteger a los californianos de la variante Delta más infecciosa que circula a un ritmo alarmante en nuestras comunidades. También es un reflejo de un firme compromiso de garantizar que todos los estudiantes puedan acceder al aprendizaje en persona a tiempo completo. La vacunación es el paso más importante que podemos tomar para mantener seguras nuestras aulas y comunidades, especialmente cuando los estudiantes menores de 12 años aún no son elegibles. Los estudiantes no necesitan vacunarse contra COVID-19 para asistir a las escuelas, aunque instamos a aquellos que son elegibles a

hacerlo. **Las próximas clínicas de vacunación para estudiantes de 12 años en adelante, en asociación con el Departamento de Salud Pública del Condado de Santa Cruz, están programadas para el domingo 15 de agosto. Obtenga más información y regístrese en sccoe.link/studentvax.**

Nuestros distritos, la Oficina de Educación del Condado, las escuelas autónomas, las escuelas privadas y nuestros socios de salud pública están trabajando diligentemente para expandir las pruebas de detección de COVID-19. **A través de nuestro plan gradual, podremos ofrecer exámenes en el lugar para los maestros y el personal de apoyo en la mayoría de las escuelas del condado de Santa Cruz.** El 11 de agosto, el COE lanzó una ubicación central de pruebas disponible para todo el personal de la escuela.

Continuamos revisando los detalles del nuevo requisito de verificación de vacunación en colaboración con nuestros socios laborales y de salud pública, y compartiremos toda la información pertinente a medida que surja. Gracias, una vez más, por todo lo que hacen para mantener nuestras aulas seguras y abiertas.

Con ustedes en la educación y la equidad,

Eric Gross, Superintendente, Distrito Escolar del Pacífico

Mike Heffner, Superintendente, Distrito Escolar Bonny Doon Union

Tanya Krause, Superintendente, Distrito Escolar Unificado de Scotts Valley

Daisy Morales, Superintendente, Distrito Escolar Live Oak

Kris Munro, Superintendente, Escuelas de la Ciudad de Santa Cruz

Michelle Rodriguez, Superintendente, Distrito Escolar Unificado de Pajaro Valley

Faris Sabbah, Superintendente de Escuelas del Condado

Christopher Schiermeyer, Superintendente, Distrito Escolar Unificado del Valle de San Lorenzo

Michelle Stewart, Superintendente, Distrito Escolar Happy Valley

Megan Tresham, Superintendente, Distrito Escolar Mountain

Scott Turnbull, Superintendente, Distrito Escolar de Soquel Union